

# 混宗婚許可書

MATRIMONIAL PERMISSION  
GIẤY PHÉP KẾT HÔN KHÁC ĐẠO

発行： \_\_\_\_\_ 教区 \_\_\_\_\_ 小教区  
Phát hành tại \_\_\_\_\_ Giáo phận \_\_\_\_\_ Giáo xứ  
付与番号： No. \_\_\_\_\_  
Được cấp theo số \_\_\_\_\_

申請者 (カトリック信者)

Người làm đơn (Là tín hữu Kitô giáo)

洗礼名 Tên thánh		生年月日 (西暦) Ngày sinh	
フリガナ 姓名 Họ tên		年 月 日 Năm Tháng Ngày	
受洗日 Ngày rửa tội	(西暦) 年 月 日 Năm Tháng Ngày	受洗場所 : Nơi rửa tội	台帳番号 No. Sổ rửa tội số
受堅日 Ngày thêm sức	(西暦) 年 月 日 Năm Tháng Ngày	受堅場所 : Nơi thêm sức	台帳番号 No. Sổ thêm sức số
連絡先 Địa chỉ liên hệ	〒 _____ ☎ _____		

結婚相手 Kết hôn với bạn đời

フリガナ 姓名 Họ tên		生年月日 (西暦) 年 月 日 Năm Tháng Ngày
教団名 Tên giáo phái	受洗日 Ngày rửa tội	(西暦) 年 月 日 Năm Tháng Ngày
教会名 Tên giáo xứ	受洗教会 Rửa tội tại giáo xứ	
連絡先 Địa chỉ liên hệ	〒 _____ ☎ _____	
付記事項 Ghi chú bổ sung		

上記申請者の混宗婚を許可します。 Cho phép người làm đơn trên được kết hôn khác đạo

許可の理由 Lý do cho phép : \_\_\_\_\_

付与 Ngày cấp : (西暦) \_\_\_\_\_ 年 năm \_\_\_\_\_ 月 Tháng \_\_\_\_\_ 日 Ngày \_\_\_\_\_

許可付与者名 Tên người cấp giấy phép : \_\_\_\_\_

付与者の権原 Chức danh người cấp phép (  地区裁治権者 ・  受任権者 )

Cấp chính quyền Quận \_\_\_\_\_ Người được ủy quyền \_\_\_\_\_

Đấu của giáo xứ

教会印

主任司祭 (代) 署名 \_\_\_\_\_  
Linh mục chánh xứ (đại diện)

■ 留意事項混宗婚許可付与の場合は、教会法 1125 条および 1126 条所定の「約束書」を必要とし、主任司祭は、婚姻台帳に許可付与の記帳をしてください。 Đề phòng Khi cấp giấy phép kết hôn theo giáo phái hỗn hợp, cần phải có “lời cam kết” theo quy định tại Điều khoản 1125 và 1126 của Giáo luật. Sau đó linh mục chánh phải ghi lại sự cho phép được cấp vào sổ bộ kết hôn của giáo xứ.

日本語・ベトナム語 (広島教区用)